

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIЈАВА
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIЈAVLJUЈЕ SE:

Улица, број, спрат — Улица, број, sprat	Кн. Замилова 48
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojачко porodično ime	Хернштајн Владко (мрт). умр. Замил. 1900 Турслов.
Занимање — Zanimanje	Заброб
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Брачно stanje	неженен
Вера — Vera	молсирева
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i мајчино devojачко prezime	Давид, Јаула Бертер
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина	
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojачко porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ СТАНОДАВЦА	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
24-IV-27	Кн. Замцова	48	Јацман Сурбо		
19-III-27	Гробарска	4.	Балугини Боса		
22-III-27	Кр. Милана	11	Милан Асуб		
28-V-28	Кривска	18			
30-VIII-28	Влашката	8	Александар Рудеа		
11-V-33	—	8	—		
28-X-35	Зорго Вашић	46/2	Јован Мург		
2-III-35	Сардине Новака	2	Јазун Јурић		
5-IX-35	Бугарска	26	Мартин Маринић		
14-XI-35	Јамичева	17	Куча Челић		
7-V-36	Копарска	51	Монте Јурић		
16-III-36	Фресић Мри	5 III	Корнел Маринић		
23-IV-36	Кривска	9	Васил Шевић		
30-I-37	Косовска	16	Билић Једрко		
26-V-37	Тамарева	5 II	Јурић Анђелина		
3-I-37	Др. Пашић	15			
22-I-38	Томичева	3	Монте Јурић		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД